Vanc. 8

蘇地,今日在 部長 沙地阿拉伯自治事務部及房屋事務回被以色列所佔領的土地,蘇地是 法幫助巴勒斯 **職程暫時擱置**, ,他謂 聯合 提出,支持巴勒斯坦人,取今日在聯合國居留大會中, 國秘)沙地阿拉伯首席代表 書華爾凱 但人返囘其故郷

人類居留大會,應該設 因爲這次大會並不 要求將這 定要將 課

力事件發生、因爲外國力量佔據別 理的生活 這問題解决,不可以防止人類的暴 個合理的方案,解决那些被迫在中 • 這是人類最基本的和平與公義 人領土, 必無和平可言 地方居住 解决那些被迫在錯 問題。蘇此謂 他呼籲要

居留會議被巴解所困擾 沙地阿拉伯先發難

14

度

高温十五度 今天陰有雨 低温事 明天晴寒冷

零售每份一 無論派報或郵寄 季十元五毛 月三元五毛 四十二元 毛 一元

原料和技能的輸出,同時嚴限不得協助任何核子設備的正常用途,先進國核子人。已從該會議的起草計劃,包括保證 會議的七國爲加拿大,美國 其他國家作核子試爆 ,法國、西德和日本。 0 消息來源又稱 多與設大

類和 舉 的 行時 平之上 他們将於本星期內,連同瑞典,比 討 曾 議、將禁核問題 以便達成核子的 再昨詳細和 深

三仙,再創低紀錄,與一元的兌換額爲 元七毛二仙六分 時截止 英鎊昨再創新低點 (倫敦美聯社電)英磅昨日又下跌

·在五月更動用五十億元,作爲保護之億元,購買下跌中之英鎊,穩定其價格英國銀行在三月和四月期間已運用以十 放棄英醫基金本位 國際金融市場,將會大量抛售英鎊 英國方面則宣為,决心保護英鎊 瑞士三大銀行,均勸導他們的顧客 作爲保護之 消息來源稱

多中學,社 ,很多加拿大人已經練得 無技異術 0 9

商業學院的 ○芝加 哥加新社電)根據達尼 「項調查顯示:目前寄往

爲最高

亞舉打省的代表鷹里

,被選爲來年

▲增加政府所支持和托兒所。

七五年四月與美元的兌

(歲 次 丙 辰 年

八日

義俠除好

忠誠較園

防核武器擴展

本星期召開一防止核子武器擴展秘密會息來源解 十二國政府高級官員,將於 確定核子和平用途 ,七個國家在本年初

飛往莫斯科 一步消息穴佈 未來政治命運,巴律在去年省選將會決定新民主黨黨領和前省長巴 電台解, 始,四萬五千零八十一名註册選民 十六人,耐人毒味, 雲東區補選今投票 (雲訊)雲東區補選投票今日正式 但該電台沒有 於律民 曲的,

續擔任新民主黨黨領之職,如果一 如果巴律在**這**次大選獲勝,他 不得不另選新黨領 **散**,他將在形勢上被迫退出 梁祺漢律師 社信黨這次與巴律爭取該席位 0 , 民主黨 的是

蘇 聯 9 器 英備

投票由今日早上八時開始, 至晚上 理汽車廠或電油站的生意 階級越來越擔心汽車修理 廠經理德拉哥爾稱:有車 」的汽車修理勢將搶去修 多倫多與倫汽車零件

二自已動手 之廿七司機 氣曜。池 換車葉皮帶,百分之卅七 區學校俱舉辦汽車修理班 **櫻**作一種興趣,惟目前 仏 自己動手換油,百分之卅 站服務高漲的價格。 有的一項調查顯示:百分 百分之十六自己 一手修理汽

沙省二元八毛,亞畢打二元七毛五 低工資標準爲每小時三元。 **深避。發言人謂,這次亞馬遜河的泛 黎避。發言人謂,這次亞馬遜河的泛** 生二十年來最嚴重 卑詩居全國之首位 最低工資每時三元 目前全國各省最低工資比較 (雲凱)由六月開始, 卑詩省最 數干 的洪水爲患,二十 居民廹不得已

華島二元三毛,全國各省中仍以車詩職家諾省,和西北區三元四毛,愛德 **卢毛,布蘭士域 三元五毛五仙,紐芬** 安省二元六毛五仙,曼魯吐巴二元 , 言:十年後,「自己動手 社
電
)
汽車零件商昨天預 〇安大畧省 倫敦加新 週薪於一九七四年只二 平均每 百五十

無多大分別 百三 一九七五年已經增至二百八十 巴西水患居民逃亡 百五十字,惟所需的打信時間百五十個字,而一九五三年每 一封寄往加拿大的商業信 四元。

府負責人亞無信士昨日宣佈, 巴西簽 地點。 則問題首到今天才獲解決。 濟委員會共同簽署問題, · 到去年二月雙方始選成初步協議,細 麥傑泉稱 · 該項認判已達兩年之久

學生禁止在校吸煙

埃臣追薪不遂,且要付堂費

重要的决定有以下數項。 生們之健康,這項决定是應該的,其他 自全國各地,他們堅定認為,爲保障學 舉行週年大會决定。教師和學生一律禁 (雲訊)加拿大家長和教師聯會, 有四十名代表,來

慮。 中一名將遭檢控,提控另外兩∧亦在考 足, 布倫克解款車二百八十萬元巨款而逮捕 (滿地可加新社電)於三日份械刧 的八名嫌疑人物,其中五名、因證據不 倫克刧案ピ遭破獲 釋放,另一個兒子亦在拘留 一名母親,兩名兒子及兩名女兒已遭 日遭釋放。 惟滿地可市警今天稱: 八名嫌疑犯的辯護律師費克殊花謂 儘管先行釋放五人,警方有信心布 三百八十萬元却款中已起闾八十萬 八名中的其

▲教育局停止供給學校廉價的食物

▲電視應停止售賣酒精的廣告

▲實視節目應減低暴力的成份。

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited "Second class mail registration number 0009" Jine 3 1976 (Vol. 37 No 260 Pige Lit

國際勞工同

盟經濟前景實欠佳

非法定

價油

商被控

新。 職員在沒雜誌的總部舉行罷工,爭取加

紐約導報的盧六百名編輯及編輯部

華盛頓美

便會裁減職員 萬元,使一九七七年度的預算能達七千七百萬之數,如果該領算未能達到,勞盟國際勞了同盟秘書,要求 百二十伍個會員國,增加本年預擔一千伍百六十級爾聯勞工廳長與里利爲大會主席,他代表大會向來自,百廿五個國家的代 盟面臨經濟的困境,因爲他們失去了美國對其預算百份一之支助。 業 ,和省去一部份發展的計 美聯社電ン國際勞工同盟大會

养國拒絕支付二千五百萬元特別費用總察員多加會議,美國國會便投票决定觀察員多加會議,美國國會便投票决定 拉伯欲藉勞盟來代表巴來和話定減少對勞盟之支持,美國同時攻擊阿目的,這是美國所難以容忍的,因此决 目的,這是美國所難以容忍的,因此决共產主義者,正利用勞盟來達成其政治 美國拒絕支付二千五百萬元特別費 國國務卿基辛 略得 第三世界和

1 East Pender Street Vancouver, B.C. Canada

V6A 1S9

Phone: (604) 685-8941

菲總統馬可斯哥共同會談所得的結果。的達成 是由蘇共領袖布理茲涅夫,和交關係之協議。電台廣播又謂 該協議 問 日廣播稱,蘇聯和菲律賓已達成建立外 建立兩國外交關係是此行第一個收馬可斯總統於星期二抵蘇作官式訪

會有害。

谷巴 醫生

稱:誤注馥種疫苗,亦不

利市長拉隆謂

計劃 其 支用二億二千五百萬元,給與每一但聯邦政府只負擔該數之三分三。合他們生活之所需,聯邦政府去年在該一但聯邦政府只負擔該數之三分三。

三億伍干萬元,他於六月十四和十五日

拉降謂,該兩計劃,所需之款約爲

員會所推薦人去擔任,年薪高達五萬二 達六年的政府人員所組成的一個特別委

相等於高等法院法官。

前公務員控省政府

追薪敗訴要付堂費

會晤陶杜育相之後,便可獲得具體答案

拉隆謂化這次會議中,將同時討論到有五十萬個家庭,他們的收入實在不符

長拉隆謂聯邦政府首先提出一制度,然後由各百支持。安大畧省代表認爲,如果該計劃一旦獲得通過,將使聯邦政府支出龐大

,福

决定的程序,以改進服務

中間人的職位係由一個在省府任

變政府的决定,但有權建議政府施行該

· 法案說明:「中間人無權左右或改

9 脚

閱政府的檔案紀錄而不會遭拒絕,同時

可以直接進入政府機關大廈,

及檢

每一年要向省府作報告。

方得解决。

國人不能立刻

接受注射,要拖延至六週

敏製造「豬瘟

一流行性感冒注射疫苗,

(華盛頓合衆國際社電)一間薪品

見然誤生產了

別 國 疫 苗 ,

結果使若十美

名接受了注射試驗的人發現得不到效果

邦官方發言人稱,在這會議中對最低人息保證的决定,深表樂觀。

(渥太華加新社館)聯邦政府與省府今天召開爲期兩天的福利問題會議

數省福利廳長表示有心而無力

有關最低入息保證仍夜長夢多

村問題

納個人的一切對政府代理及政府擁有百

人權力接

份之五十股權的企業一切不漏投訴

此位可稱爲「冤情大使」的中間人

舉行人種試驗

公衆衛生

時,始發現此一錯誤,數服務部稱:當四月十六日

(甲斯本路透竹電)葡萄牙國家廣 耐人專味,但該電台沒有進但中途失踪,機上有乘客

定期刊物,書 於昨天罷工 時代雜 能工人罷工 籍及劇本的時代雜誌的員透社電)出版週報・無數 即百

· 聯邦政府希望在今年多給與八十元,個獨困的家庭每月四百五十元,部長謂 九七五年增加了百份之十三點八。 角九分增加至三元八角六分,過去一加拿大的一封商業信成本已由三元至 聯邦政府希望在今年多給與八十元, 成本增加主要係人工增加 六元 • 的

省份的廳長,他們均認爲在目前,省府但安大畧省福利廳長,和四位西部 的經濟無法應付具大的支出。

天敗訴,不能均訴省政府所欠他的一萬

四千十百廿元薪金。

埃臣由前新民主黨政府於一九

加歐達成經濟協議

提出政府討論然後認可,至於和歐洲經 行談判,結果雙方達成經濟和商業合作 泉今日宣佈,加國和歐洲經濟委員會舉 的協議,麥傑泉稱,將會條快把該協議 (渥太華加新社電)外父部長麥傑 則另定時間和 年六月聘請,而於本年一月遭解僱。 尚有四個月聘書合約方滿期,埃臣登入

人員必須要得到省府的强力推薦方能任聘請條例第六十七條和明:一切行政人 人員必須要得到省府的强力推薦方能 也要三年的證據。 高等法院法官則稱 據勞工賠償局

,如此看來,此案只有撤銷

千七百廿元。 票四庭控訴社信黨政府欠他薪金一萬四 主審法官域陀里耶獲:未能找出足

會議

及入獄一年

公司最高可被罰款五萬元

鏡以建立一個「眞正民主自由」的西班的訪問,考察美國獨立民主的精神,借路斯昨天開始美國,獨立兩百週年紀念

歳。

烏龍藥

商誤製疫苗

賤價。」

简立的油额,

逐等公司以不同的名字去

非法定價售汽油給若干

罷工糾察線。

據資方發言人稱:時代機構企圖結

華盛頓,芝加哥,底律特及紐約廣佈

工會聲稱:計劃在波斯頓、洛杉磯

中售汽油

0

及哥倫比亞各州的汽油價格出現了人為 使細約,寶州。 瑪利蘭, 新澤西

西班牙王訪問美國

C華照領美聯趾電,西班牙國干卡

一九七四年間

釐訂售與太 油樂國公司

\$若干公司由一九六七年至 个平洋中部各州的油價。

昨天被聯邦政府檢控,非 聯社電)七間獨立經營的

同時姓訴

區附近巡邏,遭槍手伏擊。 不治死於比爾法斯特醫院 今年僅十九 遭暴徒開槍擊中頭部的女警蓮達,今天 導域家投入西歐自由民主的保壘 元首,福特總統親至歡迎,並盛讚其領 建立壹個保證每一個西班牙人、均有多 北愛女警遭擊死亡 五月廿二日, 蓮達在倫敦德里瀑布 卡將斯係西班牙首次訪問美國最高 C比法斯特美聯社電」於十天前

席會議歡迎會上演說稱:其主要目標在

職本係「趨向民主的一大頓形容該投訴部第四十八人」 改善及更改 權及自由一。嘉 訴部門一 法律程序」。 監督一切錯誤行政。 對獨立,無黨派,客觀 他稱:投訴部將會絕 「是項工作係保護民 渴望能設立接納省民 1、設、卑詩省的投配電)檢察總長嘉頓 切報 頓說:「 不導正及 確建的議

第四十八號議案賦與中間

昨天在省議會中提出·

684-4822

階磚油漆土庫間格

二五四五

79 East Pender Street Vancouver 4, B. C.

大鵬小酌 橋胞光顧 整份随意 服務週到 地方標準

洲也好,說瑞典人,印度人乃至中國 寫成學術文章,論證中語不及有事們的學者支持 人都是不尊重 的中國慧遠和何〇 夏發展畜牧業和農業了, 早發現」美洲 年。美洲已有印第安人居住,並在那 的文物古跡証明,在公元前一、二 都是荒謬之談。從

名道姓說發現美洲的是一千四百多年前 始而得到西歐各國的學者支持 ,不論說西班牙人「**發**現 文章,論證中的眞確性呢 中竟然有人說中國人「 有人誤爲法 者支持、近 發現」美 っ統地

Ho Tung Studio

19 E. Pender St. Van. B.C.

681-5848, 879-5506

特罪

日起貨

奉送大相。

以言 倫親義公所之 阜阜陶 · 後人以五姓為一辆 · 成就,乃結通家之好。 後爲之姓 見仁見智 由來乎? 伯為使子遊學於阮 抑 如宗史之 ・史ス由耶 ,阮氏之

人三緘其口,爲慎言之象徵,諸子取名 美各報轉載·丕承謬贊 然在宗翼督導,不自量力,曾將宗史精責有官傳,自知任重才輕、難符衆望, 華,參與有歸史料 封於阮,伯為教子屬謹 參閱「譚氏源流考」。節畧有「是黄 於堯舜之世 今蒙宗長譚原宏教授所贈詩文選集 項之後,玉顓瑣曾孫伯益,伯益 與阜陶同僚,阜陶之後 撰文述畧 . 教化中有金 備蒙加

念而茲 加 所於雲城· 博愛忠恕 乃今人篡修 **囘溯廿餘年前,宗人倡議籌設**總 人有歲紀, 偶或涉及 在學術性,具見價值,苟乖 常時筆者被推爲籌 。我昭倫以五姓爲體 未敢斷言 筆者不敏,對宗史 意在彰於前,而光垂於後,斯是「相須相承 曾將宗史精 備委員 眨惡揚 莫不以

555 Gore Avenue Phone 685-0727

是期六星期間及獨 下午五時至中, 下午五時至中 下午五時至十時中 太八五 明期 茶市 市提

大八四、式九式三大八四、式九式三 精製芸品

雲埠昭倫親義公所 週年紀慶咸言 譚樂誠

請電話:(一一二)

有意者電話:254-2570

本公司可以 新式四 新式四 5 H. A. Roberts Realty Ltd. 4909 Kingsway Burnaby 梁何賽維 Joyce Leong

房 車特九及土兩六十九九室三光非 土房大干浴庫毋年街Cheste 土房大干浴庫毋年街中,房猛沙 庫,孖七室一房新東京地開原 庫,子七室一房,七世世價廳 9 召屋 址價廳睡四:五及房十 五萬廁十一街東

→ 專售香港機票加美槽島歐洲南美澳

黄堃俠公證人旅行社

◆簽證蓋印文件批約誓詞等

▲代理住屋樓業火燭保險歡迎問價

前請來面商

Quon H. Wong Agencies 130 Pender St. East Van. B. C. 話:684-0938 或 684-2839

刀嘜花生油122安土特價四元九毫九

WOSK'S

無批馳幼淸選任發名滑甜料上數零遠可原上迎售近日味乘

300 POWELL ST., 後門

VANCOUVER, B. C.

Phone: 685-8019

62 W. Hastings St. . vancouver 4, B. C

Phone: 685-0111 像 私電器 榮君本語·Ni 袁貨・金多摩 金多學、學棒格響

Town Trade Centre Ltd.

534 Main Street Vancouver, B. C. Phone: 684-8824

欵式繁多批發零售一 鋼管電鍍脚防火板面圓摺檯 鋼管電鐵脚防火板面方摺檯 鋼管電鍍脚人造草面全軟摺椅 鋼管電鐵脚防火板面帶杯架麻 到 特 雀檀

「博愛忠恕」有關。且宗史之由 ,教之

尤以宗史

的

宏揚祖



325-7965 校址:六六八二緬街

509 MAIN STREET

VANCOUVER 4. B.C. 687-2608

正是 宗粤蒙 友 自我

船秋六禁宴朝巧相又雲近情君薔跳少不昨

著讀四元 四元八元一 五

陳存仁 六元八五 六六元五六著元 金司于東柳司臥臥獨 官青馬青五鼎雲翎雲 方殘思龍龍孤 陵馬紅

子翎著

FONG CO. LTD.

迎

683-6858 683-6859 242 East Pender St., Vancouver 4, B. C.

品 品 五元五毫 品品 元 四 油

LEONG KEE 504 Alexander St., vancouver 4, B.C. 電話:254-1203

顧璃天裝 ,屋面修 亞力山 在,經驗豐富,價錢老實,僑胞惠外間格,新建重修,改換屋頂他瓦外間格,新建重修,改換屋頂他瓦 打 電話: (電話: (表五) 四 六八一六六一六

方九折優待 以上耆英

EMPORIUM 89 East Pender Street

Vancouver 4. 8. E.

E : 882-2244

GIM LEE YUEN HING KEE 75 East Pender Street Vancouver 4, B. C.

Phone 685-9743

批發 零 南 律歡

英陽烟生生紅

The Royal Bank of Canada Main & Hastings Vancouver, B.C. Douglas & Pandora Victoria, B.C.

 卷之損失。 切重要文件 如保護此類貴重物件 部 可 ,公債,屋契,人壽保險 9 專爲 以免火燒或盗 行備有保險箱 僑

278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C. TELEPHONE 684-4428

冰鮮直倉魚 適合中 肉 琶 冰鮮紅立魚魚 西

用



率特

速溶檸檬茶 午餐肉 子糖 果仁 五 香黑 到 中或

咸

些毒品方式或專人携帶

品

・俱來自「金巨角一地區

非法鴉片

這

對香港社會有極大公

利尚志在會議上表示

日三月六

費影響的學生,

估計約有五十萬人

,加費措施即將實行、

受這次加

· 希望解决電個引人迷惑 · 希望解决電個引人迷惑 · 希望解决電個引人迷惑 上紮營 一晚 他們睡到 上紮營 一晚 他們睡到 上黎營 一晚 他們睡到

是要的

强堅持此

△ 未完

相信也

清科的

與處理爭事工的我們所要追求

底,可作 倘沙

間內關係變得淡薄,無所謂彼此

的 關懷

需要

·在興奮過後,牽連的煩惱果然是 有了互相的依戀,一時的衝動只憑

,自信心的低落,

同樣自己也沒有

要跑到

月己果然

脚上沒有寄託

這種玩意·做

在非洲摩洛哥境內的科藏問題 中有 這個「鬼湖」的名字 什麼妖 却有一個很著名的 的鬼 題。 來無踪,去無跡 內和薩哈卡沙漠 內和薩哈卡沙漠 內和薩哈卡沙漠 是水



女觸係的隨便的損害,心理上

,視性行爲只當作

配搭,各同宿共歡

性交的

如亂交雜交,青年間性病傳染的問題,既是健康上受到直接,就作一些補充,就以最為自由放任的美國而言,經過多年青年男女的隨便遇台,延展到現在不要結婚只顧同居內新

從今年 中小學校加收學費的

貓+皮禮士,影星鄧光榮,都最孝子·····

香港吸毒年 高於港府三部 數月,一高於香港警察 約花費り億時元 在吸食毒 門費 五 中,大陳詞指 最近在 。這個

四年前設山然 監獄處 申請 多個吸毒者已接受治療 准百餘家私以 同戒毒中心接受治療、 協會)或由醫務衛牛處管師的美沙 志願機構、香港戒壽會及香港釋囚 五十萬學牛受影响 八萬個吸產報告 存在吸毒者中 志表示尚 (港訊)香港教育司署已經批 理的戒毒中心,亦有兩個 第3 央檔案室中 方。 一條。 例如在由 一條。 例如在由 一樣 案室於 一萬 一萬 的實際數字 或 报受善後 。第一, 前的估計

每年來自 經費的

酒及炭化氫油的

總和

布差不多明等於港府 工商署及監獄署何年

約增加了五六十元之譜。 定。果據一般估計,平均每個學年 有統 的標準,要視乎各間學校而 各間學校收費參差不齊。事實上過百元。但這是平均約數,原因五元,中一約七八十元,中五則 五元,中一約七八十元、中五則超收費情况是:幼稚園平均知月三十 各種學校經過加費調整之後,新的 由今年九月一日的新學年起 · 這是平均約數,原因 · 約七八十元,中五四 度多少,並沒 一些普通

Vancouver 4, B. 681-1030

Ho Ho Chop Suey

102 E. Pender Street

大讌小酌 阿阿阿阿 食譜精酬

些各類事 學、醫學 學、

物之種,在美國,現在正有許多青年這種門居深思的行動也是最新潮的產我尋問已經失落。的真實的自己,…

保山野嶺中去獨居

Kwangchow Restaurant 251 East Pender Street Chinatown—Vancouver Phone 687-8501—687-8502 F由 下唐 體育正 邀午上星平上星 機線宗 星由平湖由平期新 隨霧導 明五十天五十臺營 富融藥

臨無響 時聯旦聯盟軍

Mandarin

154 East Pender St., (China Town) Vancouver 4, B. C.

問學鲜花 盤織樹木 花蟾幹花 類型設計



請注意!Sandra(鄺小姐)創辦 英華旅行社Galaxy Travel Ltd.

Ford Building 四樓 (喜士定及緬街,多倫多銀行樓上) Ste 417-193 E. Hastings Street Vancouver, B. C. Canada

> 班機 票 務 最好 最多

◎代售:香港,台灣,日本,東南亞 及歐美各種廉價機票。 ◎免費代辦旅遊證件及**沒票。** ◎歡迎來電查詢:(604)669-6412或681-3816 ◎晚間及星期日: 253-3826

◎辦工時間:星期一至五上午九時至 下午六時星期六上午九時至四時

Import - Export Wholesale Distributors 777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, & C PHONES - 687-2651 - 687-2652

中國冰霜太明觀 作林 牌髓 牌罐青刀豆 國

681-1734

專售唐· 脆皮 美味牛肉干 火肉 鮮石班 利近魚每磅五毫 11 雜 9 蜜 貨 魚 一味义燒 ,蝦 6 梅 9 9 味發行

2

550 Main Street Vancouver 4, B.C. 681-8531

益 新品 氣 請 和 消 到 華 種 安國貨 是糖尿病 清熱除煩 新劑 型 的特效 9 養陰滋腎

256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C. Phone 683-7451

五 卽 磅庄每合十元 到急凍

Hillcrest Plumbing 擴展業務淸貨大平賣

雲掛次白三半全彩 石牆 級色寸寸白色 檯面 浴水膠銅浴浴 地面盆缸侧喉喉紅缸 面面 9 盆盆 水水順 每每三三尺件件 頭頭 只只 價 作喉 買買 出,語 九十九 六四一 元元元毫十元元五五九四五五 0 亳仙仙亳亳

人技師 Ken Mah 電話:437-5445

1447 Commercial Dr. 3272 Main St. Van. 255-8244 Van. 872-5838

2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)

預 七六 售 時月 放映 偷 隆 大喜劇 陷 大華肉食公 映日 彩星期 燭 方正 寛幕至 唐训 司 菁妮 陳陳 最星 領銜主演 片 惠敏星 白金 新期 領銜主 鷹霏 超六 領 街 衡

葯

319 Main St., Vancouver, B C Tel. 683-8888

早光阵,以免向隔。 两大巨片 悟 妮金燕玲 同場加映 新派
學
整
惹
笑
巨
片 元極申 倉胡田 爲 保昭 錦 財 主演 主演

上明放映

胡燕妮·李道洪主演

府日放映時間、晚上七時學 發期声 8 必例假加開三時季

價格特平

映放半時七晚每:閩時跃放 牛時二映加期假公及、日、內期星產

巨前事郡 同場が映 前一切秘密外因內幕皇牌超級事萬衆明待揭露巨星李小龍生郎氏榮譽發行舉世矚目眞人眞郎氏榮譽發行舉世矚目眞人眞 修賢主演

港澳傳奇

波 馬 期献映 場 戚冠軍 劉慧玲 可 主 演 (因

孤哀子卓林

在香港

南平別墅

南平別墅墅員共三輛

德 揖 滋 侃

馬仕穩同,陳文義

朱由星,

馬才詠同 馬金豪同

9

合家

馬瑞龍 資景民 陳典豪

9

黄

厚惠芳名恕不稱呼

倘有錯漏祈爲見諒

黄兆俊。

倫,黄松,朱子峯,

馬國任,

黄家斌,

,關韶、黃穩,

举彪,麥禮文~馬卓芳

以上合

家

U,

馬馬

,馬昌綱

,

馬文波

一文

LOONG FOONG

RESTAURANT & BAKERY

247 Keefer Street, Vancouver, B. C.

TEL: 688-0837 688-3135

各款西餅

龍鳳禮餅

生日蛋糕

結婚蛋糕

出爐麵餾

熟辣蛋體

承接訂制

社團茶点

香港專家

主持出

各種中餅

用足材料

專科裝置修理商 業大小餐館雜貨 店貨倉凍房冷氣 店貨倉凍房冷氣

品質精良

價錢公道

華僑惠顧

無任歡迎

政府牌照金

馬楚能

9

灼和,正衛

9

松源

吳柏南

陳慶波,

殷蘇佩英

つ以

松政,黃邦儀,黃球信

黃擴强同

迎

參觀

選

購

喜市定東近 或置業收益

勿失良機

9 9 3 9

黃度進

一以上鄭姓

-

,鄭祭陽總堂,松源

別墅五元,

運利五元

,鬼權不

黄光祥同, 馬崇欽

馬庭暖同,黃罩

榮耀同

黄求新,馮美守,謝惠貞同,馬金銘

,羡棠二婆五元

一元) 梁新民十元,南平 一元) 梁新民十元,南平 一元) 梁新民十元,南平

馬健民合家,

馬修身同

國

產

百

實家强

五元,春雨五元,忠然合家,築治合家,

學溪合家二十元,四十四十四點點員共六十一二十四點點員共六十一二

孫森烱金文金榮金

孤子公耐

五五

正仕五元 忠秀五元

國榮五元

),梁松光合家五

馬恆磊,一

馬植源,一

馬兆鯤

Yue Wha Import & Export Co. Ltd.

65 E. Hastings, Van. B.C. V6A 1M9

Phone: 688-7441

◀ 日七業營期星一 ▶

收一萬六千鈴

萬餘元,急

試還價

一組雙房

光合家五元

○花

一南平別

正員

勵光晶合家,

利培坤合家

瀚華母親同,

惠華同,黃紀雄,

密市高里醫院

9

積閏享壽五十有四不

亞姆,趙龍

馬發盈同,馬福斯母親

黃賜明

日病逝點問頓

白

沙襲邊

心村人不幸于四月十日病

禮成服經于四月十五日下午回

時在

點

馬俊利

馬俊燦同,翁攝龍 黄松柱,黄振熙同

新漢城餐館,

雲埠

, 位於七一五號喜市定街店

東

六電修理

▲夫李沙夾二十一街區三睡房屋及 一睡房連廚房取價四萬九千五百 一睡房連廚房取價四萬九千五百 的地區取價九萬二千元 的地區取價九萬二千元 房間及另點貨取價九萬八千五百 房間及另點貨取價九萬八千五百 房間及另點貨取價九萬八千五百

屋及土庫

新電話: 總務部-665-7225

六月一日起

定期存欵額

由一千元起

每月有息收

存戶部-665-7226

九:理

九六式

。八五個三百出

元租 七有的

第**色**黑白電視 三一六五三三 六五三三

,你們自己烤燒食品,經濟及合衞生食

星期日休息

城柏殯儀館舉行出殯安葬叨蒙

宗親戚

友惠賜賻儀花圈素車抖親臨執棒隆情

孝子卓林振林女潔貞淑貞淑貞淑媚淑玲遵

雪仙與任劍輝領導之雛鳳鳴班在港演 一人統籌兼顧,才能收指臂之效 不是黃炎經手的 白雪仙是 便發生困難 向白雾仙攤牌的必要 的班事, 又李鐵將攝製該 年來都是由他主持 位精明 9 常消 班名劇 插手班事 幹練的女 牡丹亭驚夢一和

一台神功戲,初時是另外 , 名自爲政對於 認爲繼鳳鳴對 於 一 人直接向任 政對 泣謝

復决定今夏遠征

「帝女花

五

文文

夏し

新止德古牆。 觀屋開價 開個一門

Michele New China Merchandise Ltd. 喜士定東街289電話六六九-零八三三

265 E. Hastings St. Vancouver, B. C. V6A 1P2 Tel. 681-6037

日日

張

但在每年十月尾加獎

免

競及

兆信託銀業 YORKSHIRE

130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.

PHONE 685-3935 00 00 五四

携同

張鑑

派有專 人駐在本埠高

釗

物業 吉地 分層暫

港地產; 好須遠赴香港省 貴客可直接與 温

○本公司亦有意購買士 交易支款手續。 作,拆舊建新亦所歡迎 本埠吉地

恒基兆業有限公司

温哥華辦事處:佐治西街七〇一號

IBM大厦一二三〇室

電話: (六〇四)六八九-七四六六

Henderson & Lee Development Ltd.

Suite 1230, IBM Tower, Box 10131, Pacific Centre

Vancouver, B.C., Canada V7Y 1C6 Telephone (604) 689-7466

土安葬於山景墓園叨蒙南平別墅暨宗時假座暗市黨寶饢館舉行喪禮出殯歸松源代爲料理經於昨五月五日下午一 月廿六日上午積閏享壽八 送隆情為誼歿存均感謹此哀 喪事由 其堡正 親臨執鄉 十有七 , 潘元合願 馬昌基,黃明光 陳羡濂合家 以上五十元 黄素娥合家

黄先生。

普合家

受徳華道

界限街近十四次

一 英通方便

g Edward)》 方便。四年新 Split

梨羹

,龍

粉絲

批發零沾

律歡

Level)另土庫兩睡房

開價五萬

睡房月租

馬佐平卅

八四

八十五,開價四萬餘。

萬便可成交,開價五萬九千五。 威及城多利街,有按揭,首期一

和二百 可近頃山

棗羮

,

羅崗話梅

靚蝦片

9

棗豆蓉

9

靚

花生米

,

生苡米

畫

清水白果

大鳥棗

允考諱齊鉅字滇澤鄭公府君

晟年

其家人遠居和

品 國

潘常偉(以馬) 寬達 (素車花圈)黃江夏堂,黃悅華 如松,馬卓峰,馬立雅,馬恒森, 上合家每五元)馬德隆姆三 陳乾石,枝鈿嬸,月清姑 西人Joe ,馬復生 ,黃悅華 進(以上 馬彩源 馬振兆

夫婦,黃若凡 中興公司 高華實業有 意生。 伍 歐 衞 劉 偉 太 文 彬 光 基百餘。 開尺 (伊屋地)

四六

Realty Ltd.
76055 W. Boulevard, Van. B.C.
V6M 3X2
黄榮 Willard W. Wong
公司: 261-8121 (24HRS.) 住家: 324-6205

課程,中英文講授· 威君創辦,特設室內 The Hong Kong Driving School Ltd 教法新顯 驗豐富駕駛師傅方勵强夫人及馮坤 文講授,校址適中,交通方特設室內初級易學汽車駕駛 ,易學速成 汽車新款 請電: 011011

一餘元開價十四萬餘元自營東東舗。有六萬元按鴇,年 PLUMBING 蘇卓如主理

持有政府執照 專修理或按裝 一切水嚨工程 公司435-1010 晚上 437-8239

急 The Abbot Group

有限公司 CHEONG 片打東街249號 電話:685-8717

售屋收租,詳情請電約商治 局CD-1發展地段可建戲院或局CD-1發展地段可建戲院或 TEL.251-1616 DAI

引有。樓樓

GRAND FORTUNE REALTY LTD.

W 意皮

合家庭 住宅

經賣屋管花位

因紅

缺磚

乏人力割

TEL: HOWE TONG HOWE TONG 687-2215 • 325-0527 200 El Pender St. Vancouver, B. Cl V6A-1T7 Canada

9 心

有長批

開設價備

所萬元,

開或面

價開積

廿三萬九千

205×116

築。用錢之,由 選 有五十 9 中

錢位

問

批萬

净壹

收百

益超十

過萬

業

■ : 馬國材 Manager: T. Mah

東眉僧踢倒

又受保定帝質詰

·快步來到暖閣

只見段譽跪

但覺內力源源寫

隻手掌

伯父 設道

MINI OPTICAL CO. LTD

317 CAMBIE ST. VAN 5.

Tel:681-7710

生配鏡

鏡十元對

IMPORTER CO. LTD.

香港辦

到

窓具及各

Yick Fung Tea Room

137 E. Pender Street, Vancouver 4, B. C.

Phone 682-1514

世濟時基

II鳳禮餅

Vancouver B. C V6A 2V1

復業住音の

装修完竣

子偉運輸公司

電器

話:四三

七读,

林,

免費

新:二五四-三〇六二 物搬運 有大機房代客存貯

WANKOW TOUR & TRAVEL LTD. 258 E. Pender Street

Vancouver 4, B.C.

Phone 684-3520

684-1714

往返

香港及東南亞

六三五四

四〇九四

画面が

會了

四端麗

而與電手掌 以怨報德

覺得奇怪,還當他向來滑稽 保定帝等先聽石清子之言 學一接之間,功力便即以了座下六弟子的功 ,故意開 只是

但見讀眉僧如此 ,才 除了那「凌波微步 **邪術麼?那麼 兼之對自己十分敬愛,**

,還是受了旁人的約束4辆化去我的功力,具 係兒半點也不知道啊 那麼 ……那麽孩兄從此不再難道那路步法,竟是惡毒的 其中必有蹊跷 一外 約束,以致不由 决無以邪術加 從不說謊話, ,從未學過什 道:「母兒 怎敢作法 」保定帝 兒子的手臂一碰到

之間 從母子倆的事掌和手臂問剖了進去風,霎時之間便如薄薄的一片鐵片 一振,那袖子挾着一股婦間授受不親、不便伸

434 Main Street Vancouver, B. C.

緬街四三四號 電話684-8634

988-95 建築修 冷氣 政

549 Main Street 房 屋土庫設計

折大平賣

等

四田

百業七天

每星期

際事處:審由

显百五十五

敷光系博士

0

Hastings

E. 21 Ave. 切工作 修府 理水 合 Chow 保君 。法 Vancouver, B. 兼修 876-6872 Plumbing 滿意 牌 理 煤 氣

Brothers Refrigerations & Appliances Services Ltd. 衣 - 午五時半

八七一(夜)

245 MAIN ST. VANCOUVER, B.C.

TEL: 681-7738, 254-2907 迎意灣藝屏石獅外裝簡品風獅, **,各** 價類 採 級 招具 ,本公司精製彩 歡迎惠顧。 告,設計新

票有專門人才編排旅程 旅運有限 Sunbeam

麵

福雷厉公

431 COLUMBIA STREEL VANCOURS >> 台灣及 心傳道 ,承接大小 各種電

價錢相宜 限公

公司:254-7325 24小時服務

設計按裝 商業冷房 **專科大小 "季春售**

精製臘味 批發全球 腦味專家 價目印備 函索即奉 Wing Wing

450-460 East Hastings Street Vancouver 4, B.C. 254-7241

ARMSTRONG & CO. 304 Dunlevy Ave. Vancouver B.C.

五十五元

特聘華人經理李顯榮 李榮電話 餘年經驗豐富 價錢克己服務 華友光顧極表 本店創設 **歓迎如有接沿** 到遠近聞名 254-2821

侯教,星期日及假日照常,每日上午休息。

WEST-EAST REALTY LTD.

551 WEST BROADWAY

973-1881 75-8981

Tel: 683-4918

227 Keefer St., Vancouer 4, B. C.

霜鮮瓷藥各本 蝦 內 器 材 江 號 瓜 碗 丸 菜碟散

電話: 681-8614

豆

般 菜 線 豆

FLOWERS BY FORTUNI 1-2-3 Bean Sprouts Next Door To Success Rity. Ltd. DICKSAM LIMITED 203 E. Pender St., Vanc. 4, 8. C 324 Alexander Street Tel 682-1946 Vancouver 4, B. C. 音零華主理

白式花瓣 , 河 断花,精色 中售各種合 ·備物度圖 合大小寶會 手工頂等 · 價錢最高 任數觀

爲備胞服務

小工程

健妥當

號 Quon On Company Limited 438 Main Street Vancouver 4, B.C.

Telephone 681-1025 - 681-2733 代理輪船及巴士票 代理詩晏亞火車票 代理各航空公司 辦出國護照旅行手續 悠久經驗豐富如 本號經營旅遊事 週到 有委托 業歷史 **新龍廳書添**杜 810 HAWKS AVE., VANCOUVER.

B. C. V6A 314

懷诺 253-1093 文廣联各窗中 **华告語類獨英** 印設顕書金站 别計詞态字牌

印刷海報信箋信封價錢特廉起貨快捷

ORIVING ACADENY INTERNATIONAL hone 684-3044

0. 681-5816 4, 8, C,

地址:喜士定東街六九六號 住宅: 684-9861 254-1936

器按裝

新完成壹廳兩房可分租自住有入息請電

亚省生意山 商餘座位,現因人力缺乏,有意者請電 1 (403)627-3588與周先生接洽。

中四餐館出賣 正省乾濕洗衣廠出賣 二千七百尺,地段六千五百尺,僱員六 無利潤的生意,全部取價十萬九千元, 電話或函致: Bob Schaller 429-5402, evgs. 424-4880 歡迎善男信女,蒞臨參奉,神恩廣澤。 大典,定期五月三十日(星期日)舉行溫哥華哥街一四一號,譚公爺更衣陞座 Canada Permanent Trust Co., 譚公 424-4880 , Realtor,

用具設備齊全,地方適中,生意向來興位於卑詩省哥頓埠。唐番式餐館出賣, 八時與黃先生接治。電話(112)344-於割愛出讓,欲知詳情,請上午七時至旺,今日本人另有他業,無法兼顧,廹 埠仔餐館生意自賣

Kemp 元九毫五至四元九毫五每碼,羊毛小樓身Polyester四十五寸至六十寸關,由壹買式碼瓷壹碼,婦女織布匹,净身或花 布料六十寸闊,每碼由十元九毫五起。 星期一至星期六日上午九時至下午五時 Ltd. 522 West Hastings

80 E. Pender St. VANCOUVER B.C.,每日下午一時至六時片打東街八十號二樓(華新書局旁邊)悟觀大相士 災間子 報

▲三樓單電

VANCOUVER 4, B. C Telephone 688 - 6025

歡迎飧館及家庭選用, 华磅罇庄 **壹磅罇庄** 廿八安罇 錦 特約 保證滿 一律歡迎。 每箱壹打 每箱十式 每箱廿四緯 味醬 總

每箱四十八罇 代 未完

精神上和嚴重的

和經濟上都很受的過失,給東主

因爲錯交一

裹的人战,

無錢時隨便閒聊

和這

專門修理雪櫃電爐仇衣機範衣機

林鄉非鄉親

的身份除醉貓

他從未受人尊敬重

賭徒之外

事化 本 其 大 THE CHINESE TIMES, VANCOUVER, B.C. V6A 1S5Thursday June 3 1976 Page 6

個月

就被廹辭工,

從此之後

又和同事个

不來,

合

電Pender Realty 682-1851

611 MAIN ST., VANCOUVER,

可以說是他一生中生活的人。有一個能幹的太太。原名林章成,已有五十原名林章成,已有五十原名林章成,已有五十原名林章成,已有五十

皇后

商業凍房設計新舊電火按裝修理 快捷可靠
・・三式一 新電話879-4389

叉再運到

電視 樂夜總會 酌一 9師

Golden Crown Restaurant Canada Ltd. 122-128 W. Hastings St. Vancouver B.C. Canada 號八式一至式式一街西定士喜華哥温 Tel. 688-6631 (3 Lines)

喜筵壽讌 龍鳳禮堂 貴賓廳房

部享用單位共有三千已賣出 每辣由五千餘元起(約一萬方呎 路水電水渠電話線均已按裝妥幷已有 人居住酒店學校商場球場馬房等俱全 來回酒店食宿遊覽車全免費逢週末出 美國地產有與趣者此爲最佳機會屋地 發暢遊兩天幷有華籍職員領隊如你對 在羅省與拉斯維 美國麥加樂地產公司〇即倫敦橋創辦 另有數百萬元設備之地主免費俱樂 羅省與拉斯維加斯之間)一切飛機)請你免費遊覽加州銀湖鎮(地點

CHUNG WO HONG CO.

具政府牌照

Telephone 685-9612

368 POWELL ST. VANCOUVER B. C.

水油 電話:八七四一八四六五 I 所

, 生意股東等各種保險,如蒙腸詢,請降入息保險,扣除入息稅, 退休儲蓄金,家庭保險,房屋抵押,疾病和意為係 對燕梳研究有十餘年之經驗,個別之 孺各有不同,凡對兒女大學教育學備▲ 一人代理伍偉權

GANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO. 華人伐理 QUON ENG 2695 GRANVILLE ST., 736-6637 Res: 324-2039



電話: 294-5498 上門修理各式彩色及黑白電視機 取價

京搬遷請叫 Excel Moving

有經

驗

承接搬運

Bestward Gift Center Ltd. 2636 E. Hastings St. Van. B.C. Phone (604) 253-1952

平價批發,中西禮物,絨畵

佛香,木刻瓷器,籐織竹品 不銹鋼用具,玻璃和銅製裝 飾美品,貨質優良,款式新 題, 僑胞光顧, 無任歡迎

500 E. Hastings Street Vancouver B. C. Phone: 253-0228 24 Hrs. 255-7431

0 優厲理售在雪待胞爐,機櫃

華高雲大拿加 Heatley Trading Co. Ltd.

129 Keefer Street Vancouver 4, B.C. Phone 681-7595

大小光顧一律歡迎 麻糖發行 各種香煙 一二九號寄化街 近緬街西邊 午個街口

Harry James Agencies Ltd. Insurance and Real Estate

吳悅榮同啓

者請電話 :,,承 ,接裝水嘴,電火,修理彩色,清理垃圾,免費估價,有意 。 清理垃圾,免費估價,有意 那一種最好? 對閣下有利? 對閣下有利? 如或對關下不利? (基七、五四四五 地址域,免費估價,有意 设水嘴,電火,修理彩色 理人黃文生 六八四一壹巨七七

黑土庙

TEL. 684-1754

Wong Horne Agencies INSURANCE 441 GORE AVENUE VANCOUVER 4, B. C.

會計 商業經紀 辦理報稅 各項燕梳

在由你選擇任何勢 喜士定東街市 事士定東街市 專科大小商業康 電話:八七式、東 3742 Main St. East Hastings, 684-6721 10,

B. C.

Tai Hing Company 265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canad

Phone 684-1028 新到大帮 超等味精

雅慈油漆裝修公司 電話:二九四一 00000000000 價鋁 電話:八七六-廉質 • 雲埠開業廿載 三三三八 窗 八〇四二

217 Keefer Street Vancouver, B. C. TEL. 685-2117

龍鳳禮餅 承接定製 社團茶會 中秋月餅 各式西餅 雌爐麵飽

CHONG CO. 温哥華跑路街三四八號

電話:六八一・二七一二 純正石膏 上等黄豆 所用材料 日昌豆腐 機器 製造 營養衛生 質住味美 歡迎惠顧 行館各埠 香滑可口

平安二字值千人 請來電話:四三五 - 三一四六 二五四 - 九三六二 二五四 - 九三六二 請裝防火防盗鈴。 金 · 出入起居想安定 · 電 免費估價 百老ा東

格行手續歡迎查詢 BLUEBIRD TRAVEL SERVICE LTD. 722 Smithe St. Vancouver, B.O 旅行手續歡迎查詢

684-8638

商業樓字, 電話254-6008。 持清理垃圾般物等工作 ,清理垃圾般物等工作 722 Smithe St. Vancouver, B.C.

霜明蝦 士威夾乃磨。電話:四三七-四五六〇睡房,可分租,近中小學巴士站,近京甘年新結實內睡房梗木地台,及土庫兩

料理一切,特別例外照顧。 無違 1340 Seymour St. 電話 682-1804 電話。 達民電器 經理人:馮緝炘,林蔭棠啓特別例外照顧。 684-7934 自 車

NEW TOWN BAKERY & RESTAURANT LTD. 168 EAST PENDER ST. Telephone: 689-7835

詩慶花糕 各 婚 禮 **承接訂製**

計,工程估價,有意者請與 計,正程估價,有意者請與有關旅店,旅館,防火燭噴 承接裝置 防火燭噴射機構之歌 噴水機構

工作保證滿意快捷安當橋胞光顧特價優專賣名廠及上門修理額色及黑白電視機 符可充銀期 六時後電話四三八、五八七五 電話:二五三、九四三四 電話:二五三、九四三四

日夜庭命。電弧丸八·五八海八 発養結韻。電器修選。

余海海

英皇電器修理工程

PHOENIX WON TUN 237 E. Hastings Vancouver, B. C. Phone: 681-5924

每星期營業七天 雪樂時間。」一年中 **鹵**名銀 水 十 出 和 和 和 時至明晨式時 羊城粥品 蝦肉云吞 Top-Valu Food Products Ltd.

Phone: 253-4558 V6A 1L8

575 E. Co:dova St., Vancouver 4, B.C.

新型機器 夠種數學 避等乾 TO WAR

車房 屋改建·商店裝修 電話:二九 ·換新瓦面 承接小士 • 七庫間格 九八

露台

承接工商業電力工程

免費估價

總行:温哥華41東街1975號電話 324-6361 華埠分行:片打東街185號電話689-0501

Love & White Travel 1975 E. 41st Ave. or 185 E. Pender, Van. B.C. 港 除上列之特價機票來囘香港外。 本社更代理各大航空公司之特特 特平價機票,前往日本,台灣, 香港、菲律賓及星加坡等東南亞 各地。 本社外導之電話聯絡處 點閱櫃 Edmonton 424-3188

域多利 382-1597 西雅圖 722-2872

昌 倉

288 JE. PENDER STREET TEL 681-1052

Northwest Food Products Limited

355 Powell St. Vencouves 4, B.C. Proces 6/8- 3820

雲吞乾 鮮春捲皮 吞皮 炸 炸 乾



驗眼配鏡專家

JACK K. CHOW RAYMOND S. CHOW OD: PTOMETRIST TEL. 685-8231 685-8232

518Main St. Vancouver 4, B. C.

一經爆出,使全國震驚的,稱為杏林醜

加邦祝嘏慶芳辰

長松耐冷多天勁

壽酒同數學盛頻

主賓館色滿堂春

適合女性居住,電話式五四-三O八

陪極祥光照善人

交通方便,請電三二七-七〇九四一房一廳,廚廁雪櫃爐頭齊,自己門口

七〇九四

蜜瓜等

BANK OF COMMUNICATIONS, HONG KONG

代辦:北京中國銀行總管理處

香港分行德輔道中3號A電話5-259261-7

3A. Des Voeux Road, C., Hong Kong

海外服務

港幣折算 在港收付

(總管理處設在北京)

三房廳廚光猛新净設備齊全近大街及中

第二門市營 第二門市營 上午九時半 星期五上午 FRUITLA Phone Ave

AND MARKET AND MARKET

ST.

小學請電九三九一四三五五

警方目前有一個特別調查小組,根

密報告去進行調查

上述種權已經證實及涉嫌的罪行,

聞。

按摩對人

而又食得温熱的食品者,不妨食「鷄 胃腸消化無問題,不素無胃痛胃脹,

身,或腦力勞動的人用來健腦,若然

倘身體弱者要用牛腦或豬腦來補

疍薑汁牛腦C或豬腦 J 」。炮製方法

常座無虛席。

熨牛」這款菜式來號召顧客,果然經

以前,廣州長堤有家飯店,以一

她知道自己曾經被姦,所以事後報

獲得評家擊節聲 堂前揮灑龍蛇筆 宜揚藝術意專誠

辦公室 465 5484

Maple Ridge, B.C. 免費電話 942.6433

奉賀周耀東先上八秩壽

司徒樹濃

動過手術的腹部,第二個地方便是下體

施醒來時,第一個感覺是有兩個麻

到此,那婦人便失去知覺。

丹青滨染色明鮮 立高贏得華僑頌 一展嘉名可達天 其重

「我會把握它……

「你有三十分鐘的時間。

如果好兩杯者

,用作

者請電話:二五四一九九七三。

壹或兩房,適合夫婦或單身

如

樓

獨立門口電話八七六十二四六九古璧街一大睡房一廳廚廁俱備包煤氣自理電火

三樓全層出租

溫哥華首家正宗客家菜馆

營業時間上午十一時半至午夜一時 (逢星即四休息

東江豆腐煲

街二五三六號へ近

生炒雙脆

與十街之間)

:八七四

宜也。 別不可再吃了,B 。但是,吃三五次如沒有效果的話, 可,對於不時會發生或腦眩暈或素 至於「川芎白芷燉牛腦(或豬腦 但是,吃三五次如沒有效果的話

的作用,太過多服仍不適 区爲,川芎白芷雖有

九八六六 三七九〇 二房一廳位在域多利街電話:四三四一 上

站電話八七四-四八式九 近華埠靚屋出租 樓下全層出租

如意者請電話:三三五-〇〇九三 在片打街壹千壹百號布洛內有睡房三個

大百號緬街街角位電話:六八一-二六式一-六九五〇六百號緬街街角位電話:六八一-二六式一-六九五〇六百號緬街田組・北南南房間出租・北南南房間出租・北京市 打獵之區,生意向 中有來去水,天然 中南來去水,天然 房 金平

唐士定東街4 精製爽滑鮮魚蛋, 電話:六六九-電票,僑胞光顧,無任 年七時半。星期日上 上至六 一,下午請電話三一房亦可,近新市 十時至下 - 午三時

息向來與旺,是因人力問為內來與旺,是因人力問為內來與旺,是因人力問為內來與日,不可以與一個人力問為內來與一個人, ③新或舊子母 十至五十年 新或舊子母

者請來面談。地址: Sask. SOL ITO ,土住宅, 個五睡一元房 舊成山山北 房。, 換多街 保證滿 三睡房 ,六萬

協和托兒所擴充招生年齡:三歲至六歲。地址:丹利維衛四年齡:三歲至六歲。地址:丹利維衛四

:可申請政府津貼。

題迫要割讓,有音 Modern Cafe Ky

無任歡迎。無任歡迎。 國貨公司斜對面) Block Bros Realty Ltd. 5842 Cambie St. Van. B C. Jim Fong: 733-4736 321-6881 而業樓及柏文 組聯房,樓下做中西餐 館生意,坐位一百多, 簡生意,坐位一百多, 一個於(Haney)市中心, 位於(Haney)市中心, 一個於(Haney)市中心, 一個於(Haney)市中心, 租屋工 於(South Burnaby) 將 業 分佈各地區

歡迎來電話定座▼ 六一一 九街 四 百信實業公司 T 衣洗衣機 價一 人管理, 十年新,佔地九十九乘近緬街旺中帶靜地位。 價五萬二千五 年收租約 電二九一 九乘一百三 包 · 监頭雪櫃、乾 一遍,光猛凛净 四 開資四十五二八〇二二 二停車

學民來加主理厨務

客家

名客家菜有

電報掛號:Commubank 卡城 就餐館 有家庭式或兩股東做,舖主为謀別官家庭式或兩股東做,舖主为謀別官家庭式或兩股東做,舖主为謀別

8-4691晚間六時半至九時半。 房,讌會廳,取價四萬五千元, 工分謀別業,有外賣,最 西餐,咖啡

Phone 683-7268 **杂樓家庭皆宜置備**

毛五元七個每

埠秘書賚路蔡根璇立正 先河 麵 遠近僑界敬 開 招牌保証

B.C. ROYAL CAFE 119 East Pender St. Vancouver 4, B. C. Phone 681-3953

WING LUNG BANK LTD

• 經營一切銀行業務 • 竭誠服務僑胞 • 港九均設有分行,歡迎函詢委辦



置,**薑**汁,牛腦三樣攪勻,用油雙照 ,生薑磨汁へ連薑渣用亦可つ,將鷄 美國大醫院內 因爲有一個投訴婦人會經指出,她在迷惘中,曾聽到有類似上術交易的聲音 色情販毒醜聞

了一天,她被人推到手術室中等候施手術。 她因爲懷疑生了腸癌而進醫院接受檢驗。 那投訴者是一個少婦,名叫卡德絲。

較爲遲鈍,在進入被痲醉狀態時,隱約 但她有別人不同的感覺神經,反應 一些藥液之後,便她留在手術室中 醫生們都不以手術室裏,她被人注 若干慢性疾病有良好的醫療效果。 舒適 易於入睡。在醫學上,按摩對於方法,它可以促進新陳代謝、使人感到

她迷惘地慚漸失去了知覺。

知道有兩人步進手術室內。

跟着她感到自己的衣服被人解下了

有人說:「你這次可以如願口價了

一幹得好,這張支票可以立即兌現

五月廿日至廿五日假座加京國家圖

名書家黃磊生教授

一九七六年

書館書展敬呈二絕句

司徒樹濃

仙草時花景物妍

按摩是物理治療中類爲有效的一種 「上」

East 4th Ave. 電話 254-7631 地段七十五尺,劃爲柏文區,位於1551 住宅兩間出賣

9529 與業主治商。 理想地点,兼經營唐餐菜式。電話874 餐館生意出賣

集爛

市 585 土定東

入有意電話二九一 入有意電話二九一

柏文招租

萬三千五百元。電話 294-5505, 299-3775 學校均利便,四睡房及有土庫,取價五位時 7439 Mary Ave. 近鳥埠·商場與 餐館糖菓店出賣 街角地段屋出賣 週末減

應穩定顧客,區內獨餐館。地段樓宇用樓宇,有四十個座位。兼住宿房間。供 Malloy 456 5292, W.R. Duolop (1976) 具,取價六萬五千元。晚間電話: Ed. .td. 11206 Dartford St., Port Hammond, 清甜蜜瓜

新奇士甜

大月三日至六日星期四至星期日

生意連實業出賣

雙舖面,紅磚樓,新天面,担保十五年,坐位九十,冷暖氣設備,後邊有睡房,另有炸薯仔廠,五百人做工,生意一向興旺,因入力缺乏,迫不得已。要平過買屋出賣。如有意者,請移玉步,睇過生意買未遲。

Rex Cafe Carberry Man y Man 電話7

省中西餐館

沙省旺埠,地段三辣,樓上柏文,樓 餐館另有柏文房,合家庭式經營,因 接洽。Fillmore Cafe P. O. Box 34 Fillmore, Sask SOG INO Tel. (306 34 來因樓

你路慎埠餐館 23 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C. 出

生意興旺,有酒牌執照,

點質房

438-4691晚間

多才多藝

不論組班,編劇、策劃

社會版

一九吉六年五月

十四日 網 網 光

條私齊備請電

五五五

八三九一

電話式五

四

00六式沿商

租

樓上有

聯房出

租

與紅伶缕炳榮,

梁醒波等經常演

設計等班政事務,

班經常演出於西江南路一帶與群,人,與名震省港之男女花旦陳非儂

組 馬

儀 日 側

星期五○下午三時

火禮,**人於山景墓園安**

暗市黨殯

工金從優如意者電話六二六-九三三或信箱七二九Masset E

聘請女企枱數名

親視含險,遵禮成服。

關心與等輪迴上演,名聲大噪,勝利

,復員回港,受星馬班政家之聘出征

一帶載譽榮歸

选家木港紅班政家

治喪處二十街東一六五零號。

少保、黄炎禮聘、組大龍鳳,鳳求凰

四歸祖國懷抱,組班演出,劉伶不甘後

不甘敞偽所利用

,羣骨偸渡封饋線,

,聞者惋惜·享壽七十一歲,家人隨侍二十九日,在毀約瑟華人醫院與世長辭

廣東台山白沙,上南村人,不幸於五月

(雲訊)老僑馬沖鈿翁,字怕笑。

認識到更多的朋友。

語文班:英文班在開始時已獲得到

百名計有知

計有初級及中数班

級及中級班,分別在下午 參加語文班的學生,超過

及夜晚十課。

組班

公宿於澳門遊樂場,甚得觀衆擁

·在自港名班中· 漸露頭角, 抗戰期

省港淪陷、稍有愛國思想之伶人,

習關歐,竟脫穎而出,時名班政家張少

屬义津贴各五十元。

馬泮鈿翁定期出殯

五十元,如子女依靠生活。每名子女眷權領取工人津貼費用,且繼續每名上人

全土庫,車房,請用英語電話:

近展覧會・大

房有雪櫃餐爐

兩睡房屋出賣

遂聘之爲止印文武生·與名日鄧碧 嘗觀其技,以其玉面 ₩ 喉,倜儻英

事之,習藝三載 後再隨名小武小崑崙

聰慧一許別門牆執弟子禮,劉遂以師山人,幼隨文武士生王醒伯智藝,喜

(喜訊)快將來雲表演之劉月峯,

子女依靠者的津貼

自今年四月一日起

無眷屬子女依如維持生活者,再度有

金比預算多,

只有限制分配工人無眷屬

此等業務計劃工作比率較多,機部長、佛:去年十二月,

致支出基

四年來致力修葺房屋服務美化華區 孔拿修葺中心簡

街,東至乃磨街,西達緬街,今年上半年有六十二家申請,他們完成了半數庭,修葺的工作小至修復憲房,大至擴展屋字,服務的區域北至海傍,南至 中心各部門的工作、簡介於後: 房屋修葺:在過去的四年,每年大約八個月,該服務中心曾經服務過二百多 (專訊)士達孔台房屋修養服務中心曾對該區修葺屋宇 宜致力甚多

。茲將

慈諱帝結繆門林氏太夫人實東

實

B

燕梳

山

有限公司

733-5743

327-7842

0

中山縣二區水溪村人不幸痛於一九七六年五月廿六日下午九七六年五月廿六日下午九於六月七日 (星期一)下午二於六月七日 (星期一)下午二於六月七日 (星期一)下午二十禮下葬於萊路屋墳園 忝屬

450 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.

代理各項保險

省府車燕梳

澤

濂

森

庭

926-9771

買賣樓字房屋

日日有新盤

代管物業收租

服務快兼妥

伍

伍

伍澤濂

· 第二班是在布坦尼亞中學的木工部 極為成功,第一班是在吉伯童軍部舉 木工班:過去一共開辦過兩個木工班,教導士達孔拿區居民修葺房屋技巧 出之一員誠非謬響の

·導演三職·允稱高手,乃粤班中最突

孤哀子

媳婦

孫男

一百三十億元 告稱:一九七六年本省市區納稅估價, 比一九七五年增加了佰份之二下,建近 (協語)機章詩省城市事務廳長報

的計劃而實行 在此等事情上,該會已 整計劃則師貢献技術,業主們得到更佳 設計劃則師貢献技術,業主們得到更佳

情由四億六百二十萬元增參幾建六億九 提高至伍億六千九百萬元,同一時期**看** 是高至伍億六千九百萬元,同一時期**看 不萬元** 李氏公所紀念預訊 治喪處:1425 Finlayson Place

外會孫女高婉冰順秀蘭

同泣告

資置業之良機。
建築物,每年收租一萬七千餘元,開價十五萬五千元,誠建築物,每年收租一萬七千餘元,開價十五萬五千元,誠

誠投

賜

》 興旺商店一千平方呎,

每

森

七萬九

可以預約多觀還

偉

餘元十分抵買

四

百

鍾

月租三百七十五

元

取價

僧

伍

▲新屋數間,位於東區

, 七

萬餘元起。

四千九百元,投資做禮品

商店生意好機會。

▲楊志清君因事離埠,

其公

柏文兩單位的 品可建築兩盟

投間一幅好樓

機上本會可市

建旺

務暫山伍澤森若代理此路

外孫孫

採男源子明 京有多男· 京有多妻等 京有多妻等 京有多妻等 京有多妻等

▲兩間新屋,位於十二街夾 Woodland 新完成,實用面積一千八百五十平 方尺,快將完成開價只七萬九千九 方尺,快將完成開價只七萬九千九

伍黄秀英

店出讓:

Down

Town 工藝體品商

街,最高尚住宅地

地蘭

, 四 交 十

▲商業樓大舗位適合經營餐 館或其他生意樓上三房兩 駅九萬二千元

通適

中,四大睡房,適合

871-4575

在片打西街近 Granville街

327-7842

屋塊腳,內全全部舖名貴

業 325-7496

▲ 西區中西式餐館每日 日本 一百元中式新廚具

日十元,原

地毡窓簾燈飾等·開價十

高尚人仕商家醫牛等,全

月二十日舉行慶祝成立第四十五週年紀 報名赴席,同申慶祝,以敦親誼 李族男女宗親,屆時顕耀到會,及預早祖外,六時在謙樂酒家讌會聯歡、懇請 祖外,六時在議樂酒家議會聯歡,懇請念,是日下午二時除舉行紀念儀式及祀 人力巡廻業務改變 ○雲訊」雲高華李氏分所・定期六

任工作

員維持,希望今年仍得各界人士義務扣

室能夠不停的開放,端賴有義務工作人供應仍嫌不足,在前數年來,中文閱覽

中文閱覽室:讀者甚多,但書籍的

區居民,因此保證能提供 版合理的估價私人的修建工作,該等工作人員均爲該

而將作更良好的工作服務

該中心因政府未能繼續資助。該房

承接大小電火工程 地區,小小工程,本號特別隨時和關包括雲埠、鳥埠、洋依比, 526-7365 應命。電話Hegert Electric Co.,

油漆土庫間格

中國文化學院合辦

0

哀

unity College

磚

1976年暑期中國語文教學招生時間如下表:時間如下表:

聯房出租

新·二五五 - 九二三四。 東區二街,一九六二號,近域多東區二街,一九六二號,近域多 電話:三式五-五七五八四五四 有電櫃廚爐,包水電,交通万便 観光睡房招租 電話二五四-八九六七

報名:1.通信-P.O. Box 24968

Vancouver, B.C.

高誼降情,

賻儀輓聯

V5T

324-5321

棘人黄沃森率子女樹培 樹培

德樹 婉 樹浩 巖

•• College, Langara 100 W. 49th Ave. V ancouver

六三七〇

,域電多 唐人埠屋全層出租電話:三五三-一九七八電話:三五三-一九七八電話:三五三-一九七八

3. 時至十時 3. 時至十時 或於上課當日逕赴學校。 十二日本市英文報廣告。

胞駕臨共樂云·

名伶劉月峯多才藝

化會演出,屆時定有一番熱鬧,歡迎

清問音樂社在煤汽鎮增興,於社學備於

日在本埠開幕·加國民族文化部邀請 (雲飘)聯合國人類居留會議,經

清韻社參氏族演出

八月五日下午三時參與聯合加國民族文

新分配津貼給予未有眷屬·子女依靠的T

業將計劃,主要政策已大大改變,且重

羅拔安德拉斯昨報告稱:加國人力巡迴

C渥太華訊) 據 加政府移民部長

重新津贴無靠工人

沙省中西餐館 特別犧牲價錢相宜,因年老退休 特別犧牲價錢相宜,因年老退休 如有欲經營斯業者,電話或面議 Wing's Cafe Box 959 Melville, Sask 電話 728-2714 沙省尾利和 埠榮市餐館啓。 Melville, 省尾利和 簡章: 班次:

lasset B.C. 一、週六中文班,一至六级一、週六中文班,一至六级一二、週六中文章話班(初级)三、日間中文章話班(初级)三、日間中文章話班(初级)五、晚間中文章話班(初级)至十一時半至十一時半至十一時半至十一時半至九時半年上十一時半至十一時半 每尾期

惠股東等保險, 歡迎隨時電話查 學準備學金,註册退休儲蓄計劃 學準備學金,註册退休儲蓄計劃

Suite 1 - 8431 Granville St. Van

電話・ニーーー

六九二九。校址

是期一、四下午七時吧間中文速成班(下期) 意股東等保險,葡辺區時 高 o National Life Assurance (Canada # 501 - 1155 W. Pender Street Vancouve Tel: 68 七五

23

B.C.

適合夫婦,廚房連名廳有廚爐

午後十二時請打電話:八七六 睡房有面盆,包暖氣電火熱水

本埠酒

店

聘請

0110

唐人街有聯房出租

至九時半至九時半至九時半 Volvo Station Wagon 與新車無 異,自動的,後有另座位,收音 共五百元。電話 987 0221, 986-1201 年汽車出賣

校營一五一奇化街。電話二五三一聽三房廚廁自己門口出人近學

租

出

租

九七七〇

和文清潔,請電二九一-和文清潔,請電二九一-

一一九三

依學生個

人中文程度及年齡

成人組單獨設班

SERVICES

請中西厨兩名 如意者電話:(112)

494-工金從優,

10

五

樓上三房樓下一房兩廳電話 五 兩層屋全間 八〇八〇

出租 -

有零櫃新鋪地 我包水電暖氣電 近乃路四十一街,一房一廳,廚 則具補·獨立門口 七零六 , 電話:三二

墓園 叨象中西親友,惠贈鮮花 安村人,生於公二一九二九年七 一日,經同月六日在砵中板汝埠 明 一日,經同月六日在砵中板汝埠 一九七六年五月 殁存均感, 謹此哀謝 親臨執紼素車隨送, 司 基 REALTY LTD. PHILLIPS REALTY LTD.
10673 King George Hwy., Surrey B. C. 2X6 電話:588-0411 V3T 徐炳權 Ben K. Chui 576-2441

學 大溫 駕駛學校

折扣,如有意請電與曹君接合。 收費特平,免費接送,捷法速成 請電部·七三三 Continential Driving 區西餐館 五一

2903 Com riving Academy ial Dr. Van. B.C. 壹四

特價膏每点 三元

出賣

加拿大國立人壽保險公司代理加拿大卑詩省大學經濟系學立

一思贈芳名

恕不登載▼

同哀謝